

Dear Customer,
This apparatus is in conformance with the valid European directives and standards regarding electromagnetic compatibility and electrical safety. European representative of JVC KENWOOD Corporation is:
JVCKENWOOD Nederland B.V.
Amsterdamseweg 37, 1422 AC Uithoorn, The Netherlands

Sehr geehrter Kunde, sehr geehrte Kundin,
dieses Gerät stimmt mit den gültigen europäischen Richtlinien und Normen bezüglich elektromagnetischer Verträglichkeit und elektrischer Sicherheit überein. Die europäische Vertretung für die JVC KENWOOD Corporation ist:
JVCKENWOOD Nederland B.V.
Amsterdamseweg 37, 1422 AC Uithoorn, Niederlande

Cher(e) client(e),
Cet appareil est conforme aux directives et normes européennes en vigueur concernant la compatibilité électromagnétique et la sécurité électrique. Représentant européen de la société JVC KENWOOD Corporation:
JVCKENWOOD Nederland B.V.
Amsterdamseweg 37, 1422 AC Uithoorn, Pays-Bas

Apreciado cliente,
Este aparato cumple con las normativas y normas europeas respecto a la seguridad eléctrica y a la compatibilidad electromagnética. El representante europeo de JVC KENWOOD Corporation es:
JVCKENWOOD Nederland B.V.
Amsterdamseweg 37, 1422 AC Uithoorn, Países Bajos

Gentile Cliente.
Questa apparecchiatura è conforme alle direttive e alle norme europee relative alla compatibilità elettromagnetica e alla sicurezza elettrica. Il rappresentante europeo di JVC KENWOOD Corporation è:
JVCKENWOOD Nederland B.V.
Amsterdamseweg 37, 1422 AC Uithoorn, Paesi Bassi

Geachte klant,
Dit apparaat voldoet aan de geldende Europese normen en richtlijnen inzake elektromagnetische compatibiliteit en elektrische veiligheid. De Europese vertegenwoordiger van JVC KENWOOD Corporation is:
JVCKENWOOD Nederland B.V.
Amsterdamseweg 37, 1422 AC Uithoorn, Nederland

Caro Cliente,
Este aparelho encontra-se em conformidade com as directivas Europeias válidas e padões referentes à compatibilidade magnética e segurança elétrica. O representante europeu da JVC KENWOOD Corporation é:
JVCKENWOOD Nederland B.V.
Amsterdamseweg 37, 1422 AC Uithoorn, Países Baixos

JD8173-E00A

Français

- N'écoutez pas le son à un volume élevé pendant longtemps. N'utilisez pas le casque pendant que vous conduisez ou faites du vélo.
- Faites particulièrement attention à ce qui se passe autour de vous quand vous utilisez le casque à l'extérieur. Sinon, cela pourrait entraîner un accident.

PRÉCAUTIONS**Pour votre sécurité...**

- Quand l'air est sec comme en hiver, vous pouvez ressentir un choc statique lors de l'utilisation du casque.
- Si vous vous sentez malade en utilisant ce casque, cessez immédiatement de l'utiliser.
- Assurez-vous que vos cheveux ou aucun autre objet n'est pris dans la glissière (dispositif d'ajustement) quand vous ajustez le serre-tête.

Évitez d'utiliser le casque...

- dans des endroits trop humides ou poussiéreux
- dans des endroits soumis à des températures extrêmement élevées (plus de 40 °C ou 104 °F) ou faibles (en-dessous de 0 °C ou 32 °F)

NE laissez PAS le casque...

- en plein soleil
- près d'un chauffage

Pour protéger le casque, NE PAS...

- l'exposer à l'humidité
- le secouer ou le laisser tomber sur des objets durs

Précautions d'utilisation

- N'utilisez aucun autre cordon audio que celui fourni.
- N'utilisez pas le cordon audio fourni pour un autre appareil.
- Veillez à ne pas alimenter le casque avec un courant dépassant la capacité d'entrée du casque. Cela pourrait déformer le son et endommager la carte d'oscillations.
- Tenez et tirez directement sur la fiche du casque d'écoute pour le déconnecter de votre appareil. Ne tirez pas sur le cordon.
- Les coussinets d'oreille s'usent plus rapidement que les autres parties du casque même lors d'une utilisation normale à cause des caractéristiques du matériau utilisé.
- Pour remplacer les oreillettes et le cordon audio, veuillez consulter le revendeur auprès duquel vous avez acheté le casque d'écoute.

 **Information sur l'élimination des anciens appareils électriques et électroniques (applicable dans les pays qui ont adopté des systèmes de collecte sélective)**
Les produits avec le symbole (poubelle sur roue) ne peuvent pas être jetés avec les déchets ménagers. Les anciens appareils électriques et électroniques doivent être recyclés dans un site capable de traiter séparément ces produits et leurs déchets. Contactez vos autorités locales pour connaître le site de recyclage le plus proche. Un recyclage adapté et l'élimination des déchets aideront à conserver les ressources et à nous préserver des leurs effets nocifs sur notre santé et sur l'environnement.

CAUTION / VORSICHT / PRÉCAUTIONS / PRECAUCIÓN / ATTENZIONE / LET OP / PRECAUÇÃO / OBSERVERA / UWAGA / ОСТОРОЖНО / ЗАСТЕРЕЖЕННЯ / UPOZORNÍNÍ / UPOZORNENIE / FIGYELEM

Bästa kund,
Denna apparat överensstämmer med gällande EU-direktiv och standarder beträffande elektromagnetisk kompatibilitet och elsäkerhet. Europarepresentant för JVC KENWOOD Corporation är:
JVCKENWOOD Nederland B.V.
Amsterdamseweg 37, 1422 AC Uithoorn, Nederländerna

Szanowny Klientie,
Niniejsze urządzenie spełnia wymogi obowiązujących europejskich dyrektyw i standardów w zakresie kompatybilności elektromagnetycznej i bezpieczeństwa urządzeń elektrycznych. Europejskim przedstawicielem JVC KENWOOD Corporation jest:
JVCKENWOOD Nederland B.V.
Amsterdamseweg 37, 1422 AC Uithoorn, Holandia

Уважаемый клиент.
Данное устройство соответствует действительным Европейским директивам и стандартам по электромагнитной совместимости и электрической безопасности. Представительство компании JVC KENWOOD Corporation, в Европе:
JVCKENWOOD Nederland B.V.
Amsterdamseweg 37, 1422 AC Uithoorn, Нидерланды

Шановний покупець!
Цей прилад відповідає чинним Європейським директивам та стандартам щодо електромагнітної сумісності та електричної безпеки. Представник компанії JVC KENWOOD Corporation:
JVCKENWOOD Nederland B.V.
Amsterdamseweg 37, 1422 AC Uithoorn, Нідерланди

Vážený zákazník,
tentoto přístroj je v souladu s platnými evropskými směrnicemi a normami ohledně elektromagnetické kompatibility a bezpečnosti elektrických přístrojů. Evropský zástupce společnosti JVC KENWOOD Corporation je:
JVCKENWOOD Nederland B.V.
Amsterdamseweg 37, 1422 AC Uithoorn, Nizozemsko

Vážený zákazník,
toto zariadenie splňa platné európske smernice a normy týkajúce sa elektromagnetickej kompatibility a elektrickej bezpečnosti. Zástupca spoločnosti JVC KENWOOD Corporation pre Európu je:
JVCKENWOOD Nederland B.V.
Amsterdamseweg 37, 1422 AC Uithoorn, Holandsko

Tiszttel vásárló,
Ez a termék megfelel az Európai Unió elektromágneses kompatibilitásról, az elektromos és elektronikus berendezések biztonságáról szóló irányelvnek és szabványainak. JVC KENWOOD Corporation európai képviselője:
JVCKENWOOD Nederland B.V.
Amsterdamseweg 37, 1422 AC Uithoorn, Hollandia

English

- Do not listen at high volume for an extended period. Do not use while driving or cycling.
- Pay special attention to traffic around you when using the headphones outside. Failure to do so could result in an accident.

CAUTION**For your safety...**

- In dry air conditions such as in winter, you may feel some static shock when using the headphones.
- Should you start to feel ill while using the headphones, you should stop using them immediately.
- Be sure that your hair or any other objects do not get caught in the headband slider (adjuster) when adjusting the headband.

Avoid using the headphones...

- in places subject to excessive humidity or dust
- in places subject to extremely high (over 40 °C or 104 °F) or low (under 0 °C or 32 °F) temperatures
- DO NOT leave the headphones...

To protect the headphones, DO NOT...

- allow them to get wet
- shake them or drop them against hard objects

Precautions for use

- Do not use any audio cords other than the one provided.
- Do not use the supplied audio cord for any other equipment.
- Be careful not to apply power that exceeds the headphones' input capacity. This may result in sound distortion and could damage the oscillation board.
- Grasp and pull the headphone plug directly when disconnecting from your device. Do not pull out by the cord.
- The ear pads will wear out earlier than the other parts even in normal use or in normal storage due to the material characteristics.
- For replacement of the ear pads and audio cord, consult with the dealer where you purchased the headphones.

**Information on Disposal of Old Electrical and Electronic Equipment (applicable for countries that have adopted separate waste collection systems)**

Products with the symbol (crossed-out wheeled bin) cannot be disposed as household waste. Old electrical and electronic equipment should be recycled at a facility capable of handling these items and their waste byproducts. Contact your local authority for details in locating a recycle facility nearest to you. Proper recycling and waste disposal will help conserve resources whilst preventing detrimental effects on our health and the environment.

Deutsch

- Hören Sie nicht lange Zeit mit sehr hoher Lautstärke. Nicht beim Fahren von Motorfahrzeugen oder Fahrrädern verwenden.
- Achten Sie bei Nutzung der Kopfhörer im Freien besonders auf den Straßenverkehr. Missachtung kann zu Unfällen führen.

VORSICHT**Zum Ihrer eigenen Sicherheit...**

- Bei trockener Luft, wie etwa in Winter, können Sie bei Verwendung der Kopfhörer Schläge durch statische Aufladung verspüren.
- Wenn Sie sich während der Benutzung der Kopfhörer krank fühlen, sollten Sie sie nicht mehr benutzen.
- Stellen Sie sicher, dass sich nicht Haar oder andere Gegenstände im Kopfbandschieber (Einsteller) beim Justieren des Kopfbands verfangen.

Vermeiden Sie die Benutzung des Kopfhörers...

- an Orten mit hoher Luftfeuchtigkeit oder starkem Staubniederschlag
- an Orten mit sehr hohen (über 40 °C oder 104 °F) oder sehr niedrigen Temperaturen (unter 0 °C oder 32 °F)

VERMEIDEN Sie die Einwirkung von...

- direkter Sonneneinstrahlung
- Wärmeinstrahlung durch einen Heizkörper

Zum Schutz der Kopfhörer dürfen Sie diese NICHT...

- nass werden lassen
- stark schütteln oder gegen harte Gegenstände anstoßen

Vorsicht bei der Benutzung

- Verwenden Sie keine anderen Audiokabel als das mitgelieferte.
- Verwenden Sie das mitgelieferte Audiokabel nicht für andere Geräte.
- Schließen Sie den Kopfhörer nicht an Geräte an, deren Ausgangsleistung die Eingangskapazität des Kopfhörers überschreitet. Dies könnte zu Klangverzerrungen oder Beschädigung der Membran führen.
- Beim Trennen des Kopfhörers von Ihrem Gerät greifen und ziehen Sie direkt am Stecker. Ziehen Sie ihn nicht am Kabel heraus.
- Die Ohrpolster verschleißt schneller als andere Teile, auch bei normaler Verwendung oder Aufbewahrung. Das liegt an deren Materialeigenschaften.
- Zum Austausch der Ohrpolster und des Audiokabels wenden Sie sich an den Fachhändler, bei dem die Kopfhörer gekauft wurden.

Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (anzuwenden in Ländern mit einem separaten Sammelsystem für solche Geräte)
Das Symbol (durchgestrichene Mülltonne) auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall behandelt werden darf. Alte elektrische und elektronische Geräte sind an einer Anlage zu entsorgen, die ordnungsgemäß mit diesen Gegenständen und den darin enthaltenen Nebenprodukten umgehen kann. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produktes erhalten Sie von Ihrer Gemeinde oder den kommunalen Entsorgungsbetrieben. Unsachgemäße oder falsche Entsorgung gefährden Umwelt und Gesundheit.

Español

- No escuche con el volumen alto durante períodos prolongados. No lo utilice mientras conduce un vehículo o circula en bicicleta.
- Preste especial atención al tránsito de su alrededor cuando utilice los auriculares en exteriores. Corre el riesgo de provocar un accidente si no lo hace.

PRECAUCIÓN**Por su seguridad...**

- En condiciones de aire seco tales como en invierno, podría sentir una descarga de estática cuando utiliza los auriculares.
- Si se siente mareado mientras utiliza los auriculares, deje de usarlos inmediatamente.
- Asegúrese de que su cabello u otros objetos no queden atrapados en el deslizador de la banda ajustable (ajuste).

No emplee los auriculares...

- en lugares en los que haya humedad o polvo excesivos
- en lugares con temperaturas muy altas (más de 40 °C o 104 °F) ni muy bajas (menos de 0 °C o 32 °F)

NO deje los auriculares...

- bajo la luz directa del sol
- cerca de un equipo de calefacción

Para proteger los auriculares...

- NO permita que se mojen
- NO permita que se caigan o se golpeen contra superficies duras

Precauciones al utilizar la unidad

- No utilice ningún cable de audio que no sea el suministrado.
- No utilice el cable de audio suministrado con ningún otro equipo.
- Tenga cuidado y no introduzca una potencia que excede la capacidad de entrada de los auriculares. Podría distorsionarse el sonido y ocasionar daños en el panel de oscilación.
- Sostenga y tire directamente de la clavija de auriculares cuando lo desconecte de su dispositivo. No tire del cable.
- Debido a sus propias características, las almohadillas auriculares se desgastan más rápido que otras piezas, incluso bajo un uso o almacenamiento normal.
- Para el reemplazo de las almohadillas para las orejas y el cable de audio, consulte con el concesionario donde adquirió los auriculares.

Información acerca de la eliminación de equipos eléctricos y electrónicos al final de la vida útil (aplicable a los países que hayan adoptado sistemas independientes de recogida de residuos)

Los productos con el símbolo (contenedor con ruedas tachado) no podrán desecharse como residuos domésticos. Los equipos eléctricos y electrónicos deben reciclarse en instalaciones que puedan dar el tratamiento adecuado a estos productos y a sus subproductos residuales. Póngase en contacto con la autoridad local competente para obtener información sobre el centro de reciclaje más cercano. El reciclaje y la disposición adecuada de los desechos ayuda a conservar los recursos naturales y a reducir los efectos perjudiciales en la salud y el medio ambiente.

Italiano

- Non usare le cuffie per molto tempo ad alto volume. Non usarla in tale condizione soprattutto durante la guida o in bicicletta.
- Quando si usano le cuffie e all'esterno è necessario prestare particolare attenzione al traffico coi circostante. La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe infatti diventare causa d'incidenti.

ATTENZIONE**Per la vostra sicurezza...**

- All'eventuale apparire di segni sulla pelle nei punti di contatto con le cuffie si raccomanda di cessarne l'uso; L'uso continuato potrebbe infatti causare l'irritazione o l'infiammazione della pelle stessa.
- Se ci si sente male durante l'utilizzo delle cuffie e, smettere immediatamente di usarle.
- Durante la regolazione della fascia fare attenzione a non lasciare impigliare i capelli e ad altri corpi nelle parti scorrevoli.

Evitare l'uso della cuffia a...

- in luoghi soggetti ad eccessiva umidità o polvere
- in luoghi soggetti a temperature estremamente elevate (oltre 40 °C o 104 °F) o basse (sotto 0 °C o 32 °F)

NON lasciare la cuffia a...

- sotto i raggi solari diretti
- vicina a fonti di calore

Per proteggere le cuffie...

- NON le si deve lasciar bagnare
- NON le si deve scuotere, lasciar cadere o battere contro corpi duri

Precauzioni per l'uso

- Usare soltanto il cavo audio fornito con le cuffie.
- Non usare con altri apparecchi il cavo audio fornito con le cuffie.
- Fare attenzione a non aumentare

Português

- Não escute com um volume alto durante um período prolongado. Não utilize enquanto conduz ou anda de bicleta.
- Preste especial atenção ao trânsito ao seu redor quando utilizar os auscultadores na rua. Deixar de fazer isso poderia resultar em um acidente.

PRECAUÇÃO

Para sua segurança...

- No ar seco como no Inverno, pode sentir um choque estático quando utilizar os auscultadores.
- Se, ao usar os auscultadores, se sentir mal disposto, pare imediatamente o seu uso.
- Certifique-se de que os seus cabos ou quaisquer outros objectos não fiquem presos no deslizador (regulador) da banda da cabeça ao ajustar a banda da cabeça.

Evide utilizar os auscultadores...

- em lugares sujeitos à humidade ou poeira excessiva
- em lugares sujeitos a temperaturas extremamente altas (acima de 40 °C ou 104 °F) ou baixas (abaixo de 0 °C ou 32 °F)

NÃO deixe os auscultadores...

- exposto à luz directa do sol
- perto de um aquecedor
- Para proteger os auscultadores, NÃO...**
- permite que fique molhados
- os balance nem os derrede contra objectos duros

Precauções de uso

- Não utilize nenhum cabo de áudio que seja diferente do cabo fornecido.
- Não utilize o cabo de áudio fornecido para qualquer outro equipamento.
- Tome cuidado para não aplicar uma potência que excede da capacidade de entrada dos auscultadores. Isso pode resultar na distorção do som e poderia avariar o painel de oscilação.
- Segure e puxe a ficha dos auscultadores diretamente quando desligá-los do seu dispositivo. Não puxe pelo cabo.
- As almofadas de ouvido desgastar-se-ão mais cedo do que outras partes, mesmo sob o uso normal ou sob o armazenamento normal, devido às características do material.
- Para a troca das almofadas de ouvido e do cabo de áudio, consulte o revendedor onde comprou os auscultadores.



Informação sobre a Eliminação de Elétricos e Eletrónicos Velhos (aplicável para países que adotaram os sistemas de recolha de lixo separado)

Os produtos com o símbolo (caixote de lixo com uma linha cruzada) não podem ser eliminados como lixo doméstico. Os equipamentos elétricos e eletrônicos velhos devem ser reciclados em uma instalação capaz de manipular tais itens e seus subprodutos residuais.

Contacte a autoridade local para os detalhes sobre a localização da instalação de reciclagem mais próxima. A reciclagem e eliminação de lixo adequadas ajudarão a preservar os recursos naturais e prevenir efeitos prejudiciais à nossa saúde e meio ambiente.

Svenska

- Lyssna inte på hög volym under lång tid. Använd inte hörlurarna i trafiken.
- Var särskilt uppmärksam på omgivande trafik vid användning av hörlurarna utomhus. Annars finns det risk för att en olycka inträffar.

OBSERVERA

Av säkerhetsskäl ...

- När luften är torr, t.ex. vintertid, kan statiska stötar uppstå vid användning av hörlurarna.
- Om ilamående uppstår vid användning av hörlurarna, så avbryt genast användningen.
- Se till att inte håret eller någonting annat fastnar i bygeln glidskena (justerare) vid justering av huvudbygeln.

Undvik att använda hörlurarna ...

- på ställen där de utsätts för mycket fukt eller damm
- på ställen där de utsätts för extremt höga (över 40 °C) eller låga (under 0 °C) temperaturer

Lämna INTE hörlurarna ...

- där de utsätts för direkt solljus
- i närmheten av en värmekälla

Skydda hörlurarna genom att INTE ...

- läta dem bli våta
- skaka dem eller stöta dem mot hård föremål

Försiktighetsåtgärd vid användning

- Använd ingen annan ljudkabel än den medföljande.
- Använd inte den medföljande ljudkablen till någon annan utrustning.
- Se nog till att hörlurarnas ineffektkapacitet inte överskrider. För hög effekt kan resultera i ljuddistorsion och skada hörlurarna.
- Häll i kontakten på hörlurskablen, när hörlurarna ska kopplas loss från en ljudenhets. Dra inte i själva kablen.
- På grund av materialets beskaffenhet slits öronkuddarna ut fortare än andra delar, även vid normal användning eller normal förvaring.
- Kontakta återförsäljaren av hörlurarna angående byte av öronkuddar eller ljudkabel.

Information gällande kassering av gammal elektrisk och elektronisk utrustning (gäller länder med separata system för avfallshantering)

Produkter märkta med denna symbol (överkrysad soppuna med hjul) får inte kastas med vanliga hushållsspopor. Gammal elektrisk och elektronisk utrustning ska lämnas till en lämplig återvinningsstation för korrekt omhändertagande av dessa artiklar och dess avfallsprodukter.

Kontakta din lokala myndighet för information om närliggande återvinningsstationer. Genom korrekt återvinning och avfallshantering kan naturliggångar bevaras och skadliga effekter på hälsa och miljö förhindras.

Informacje dotyczące usuwania zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych (dotyczą krajów, które przyjęły odrębne systemy zbiórki odpadów)

Produkty opatrzone symbolem (przekreślony pojemnik na kółkach) nie mogą być wyrzucone razem z odpadami domowymi. Użyte urządzenia elektryczne i elektroniczne należy poddać recyklingowi w placówce zdolnej do utylizacji tych elementów i ich odpadów.

Aby znaleźć najbliższy zakład recyklingu, należy się kontaktować z miejscową administracją.

Właściwe metody recyklingu i usuwania odpadów przyczyniają się do ochrony zasobów naturalnych i zapobiegają szkodliwemu oddziaływaniu na zdrowie człowieka i stan środowiska naturalnego.

Polski

- Nie słuchaj używając dużej głośności przez dłuższy okres czasu. Nie używaj podczas kierowania pojazdem ani jazdy na rowerze.
- Zwróć szczególną uwagę na ruch drogowy, jeśli korzystasz ze słuchawek na zewnątrz. W przeciwnym razie można doprowadzić do wypadku.

UWAGA

Dla własnego bezpieczeństwa...

- W suchych warunkach pogodowych, na przykład zimą, słuchawki mogą się elektryzować.
- Jeśli korzystanie ze słuchawek powoduje złe samopoczucie, natychmiast zaprzesta używania ich.
- Upewnij się, że włosy ani żadne inne obiekty nie są zakleszczone w rozwiniętym (regulowanym) pałaku podczas dopasowywania jego rozmiaru.

Nie używaj słuchawek...

- w miejscowościach o dużej wilgotności lub dużej ilości pyłu/kurzu
- w miejscowościach o bardzo wysokich (powyżej 40 °C) lub niskich (poniżej 0 °C) temperaturach

NIE pozostawiaj słuchawek...

- w miejscu bezpośredniego działania promieni słonecznych
- w pobliżu grzejnika

Aby chronić słuchawki, NIE...

- pozwól, aby zamokły
- trzeci nimi i nie upuszczaj ich na twarde przedmioty

Ogólne zalecenia dotyczące użytkowania

- Nie używaj żadnych innych kabli audio niż dostarczony.
- Nie używaj dostarczonego kabla audio z żadnymi innymi urządzeniami.
- Uważaj, żeby nie stosować napięcia przewyższającego dozwolone napięcie wejściowe. Może to spowodować przesterowanie dźwiku i uszkodzenie płyty oscylacyjnej.
- Podczas odłączania słuchawek od urządzenia bezpośrednio chwyć wtyczkę i wyciągnij ją. Nie wyciągaj wtyczki, ciągnąc za kabel.
- Ze względu na cechy materiału silikonowego nakładki zużywają się szybciej od innych elementów nawet w warunkach normalnego użytkowania czy przechowywania.
- Aby wymienić poduszki lub kabel audio, skontaktuj się z oryginalnym sprzedawcą słuchawek.

Русский

- Не слушайте звукозаписи на высоком уровне громкости в течение длительного времени. Не используйте во время управления транспортным средством или езды на велосипеде.
- При использовании наушников на улице будьте особенно внимательны к дорожному движению. В противном случае можно попасть под машину.

ОСТОРОЖНО

Для вашей безопасности...

- В условиях сухого воздуха, как например зимой, при использовании наушников вы можете получить удар статического электричества.
- Если при использовании наушников вы чувствуете себя плохо, немедленно прекратите их использовать.

- Следите за тем, чтобы при выполнении регулировки оголовья волосы или какие-либо другие предметы не защемились в ползунке оголовья (регулятор).

Избегайте использования наушников...

- в местах, подверженных воздействию чрезмерной влажности или пыли
- в местах, подверженных воздействию чрезмерно высоких (свыше 40 °C) или чрезмерно низких (ниже 0 °C) температур

НЕ оставляйте наушники...

- в местах, открытых воздействию прямых солнечных лучей
- вблизи обогревателя

В целях защиты наушников НЕ...

- допускайте их намокание
- не трясяте и не роняйте их на твердые поверхности или объекты

Предостережения по использованию

- Не используйте какие-либо другие аудиошнуры, кроме прилагаемого.
- Не используйте прилагаемый аудиошнур с каким-либо другим оборудованием.
- Не подавайте на наушники мощность, превышающую входной номинал наушников. Это может привести к искажению звука и повреждению колебательной пластины.
- При соединении наушников от используемого устройства, беритесь и тяните непосредственно за штекер наушников. Не тяните за шнур.
- Из-за особенностей материала амбушюры наушников изнашиваются быстрее, чем другие части изделия даже в нормальных условиях эксплуатации или хранения.
- Для замены амбушюров наушников и аудиошнур обратитесь за консультацией к продавцу, которого вы приобрели наушники.

Информация относительно утилизации старого электрического и электронного оборудования (применимо к странам, в которых приняты системы разделного сбора мусора)

Изделия, обозначенные символом (перекрещенный мусорный бак на колесиках), не должны утилизироваться как бытовые отходы. Старое электрическое и электронное оборудование следует перерабатывать на предприятия, приспособленные для обращения с подобными предметами и побочными отходами, возникающими в процессе их переработки.

За информацию о расположении ближайшего к вам предприятия по переработке отходов обращайтесь в местные органы власти. Надлежащая переработка и утилизация отходов помогает сохранять природные ресурсы и предотвращает вредное воздействие на здоровье людей и окружающую среду.

Україна

- Не прослуховуйте звукозаписи на високому рівні гучності протягом довгого часу. Не використовуйте під час керування транспортним засобом або їзди на велосипеді.
- Користуючись наушниками на вулиці, будьте особливо уважними до навколишнього дорожнього руху. Недотримання цього правила може привести до нещасного випадку.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Задля власної безпеки...

- У разі використання навушників в умовах низької вологості повітря, як-от взимку, можуть спостерігатися розряди статичної електрики.
- У разі виникнення поганого самопочуття під час користування навушниками негайно припиніть користуватися ними.
- Слідкуйте за тим, щоб під час виконання регулювання наголов'я волосся або будь-які інші речі не записалися у повзуунці (регуляторі) наголов'я.

Не користуйтесь наушниками...

- у місцях, де забагато вологості чи пилу
- у місцях з надто високими (понад 40 °C) чи надто низькими (нижче 0 °C) температурами

Не залишайте наушиники...

- під прямим сонячним промінням

Біля нагрівачів

У цілях захисту наушиників НЕ...

- допускайте їх намокання

- струшуйте та не упускайте їх на тверді предмети

Запобіжні заходи при експлуатації

- Не використовуйте жодні інші аудіошнури, окрім доданого.
- Не використовуйте доданий аудіошнур із будь-яким іншим обладнанням.
- Будьте обережні, щоб не подати потужність, яка перевищує вхідну потужність навушників. Це може привести до спотворення звуку та пошкодження коливальної плати.
- Під час від'єзду навушники від пристроя, що використовується, беріться і тягніть безпосередньо за штекер навушників. Не тягніть за шнур.
- Амбушюри знашуються раніше за інші частини, навіть за умови нормальноговикористання та зберігання, через технічні характеристики матеріалу.
- Якщо необхідно замінити амбушюри навушників та аудіошнур, звертайтесь до продавця за місцем придбання навушників.



Інформація щодо утилізації старого електричного та електронного обладнання (стосується країн, в яких прийняті системи роздільного збору відходів)

Вироби, позначені даним символом (перекреслений сміттєвий бак на коліщатах), не можна утилізувати як побутове сміття. Старе електричне та електронне обладнання повинне перероблятися на підприємствах, які пристосовані для переробки такого обладнання та роботи з відходами.

Зв'яжіться з органами місцевої влади для отримання додаткової інформації по найближчому підприємству з переробки. Належна утилізація допоможе зберегти ресурси та запобігти шкоді нашому здоров'ю та довкіллю.

Česky

- Neposluchejte delší dobu při vysoké hlasitosti. Nepoužívejte při řízení nebo cyklistice.
- Pokud používáte sluchátka venku, věnujte zvláštní pozornost okolnímu dopravnímu ruchu. Nedostatečná pozornost by mohla vést k nehodě.

UPOZORNÍNÍ

Pro Vaši bezpečnost...

- V such